

# KR-A56R

---

UKW/MW-STEREO-RECEIVER  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**

**KENWOOD**

## Einleitung

Dieses Handbuch soll Sie mit den technischen Besonderheiten Ihres neuen Kenwood-Receivers vertraut machen. Dabei werden Sie erkennen, daß wir alles getan haben, um Sie, was Technik, Design, Leistungsfähigkeit und Bedienungskomfort Ihres Gerätes anbetrifft, restlos zufriedenzustellen.

Bitte lesen Sie das Handbuch sehr sorgfältig durch. Es zählt sich nämlich aus genau zu wissen, wie das Gerät richtig aufgestellt, angeschlossen und bedient werden muß, um seine zahlreichen Vorzüge voll ausnutzen zu können. Sie werden dabei auch feststellen, daß es überaus einfach ist, diesen Receiver unter den verschiedenartigsten Umständen und Betriebsbedingungen stets auf optimale Leistung einzustellen.

## Inhaltsverzeichnis

Vor Betrieb .....	19
Was vor dem Anschluß zu beachten ist .....	20
Systemanschlüsse .....	21
Auschlüsse für Systemsteuerung .....	22
Bedienelemente, Anzeigen und Anschlüsse .....	26
Bedienung .....	28
Systemsteuerung .....	29
Bedienung mit dem Fernbedienungsgeber RC-56 .....	30
Bei Störungen .....	33
Technische Daten .....	34

## Seriennummer

Tragen Sie die Seriennummer Ihres Gerätes in die mitgelieferte Garantiekarte ein. Die Seriennummer ist auf dem Typenschild an der Rückwand eingepreßt.

Typ \_\_\_\_\_ Seriennummer: \_\_\_\_\_

## Kontrollen beim Auspacken des Gerätes

Es wird geraten, das Gerät nach dem Auspacken sorgfältig auf evtl. Transportschäden zu untersuchen. Sollten Schäden festgestellt werden oder das Gerät nicht zufriedenstellend arbeiten, ist der Kenwood-Fachhändler, bei dem es gekauft wurde, sofort zu benachrichtigen. Falls Sie Ihr Gerät auf dem Versandwege bezogen haben, ist umgehend der mit dem Transport Beauftragte (Bundespost, bahnamtlicher Spediteur, o.a.) in Kenntnis zu setzen. Nur der eigentliche Empfänger ist berechtigt, einen Schadenersatzanspruch gegenüber dem mit dem Transport Beauftragten geltend zu machen.

Außerdem empfehlen wir, die Originalverpackung, bestehend aus Styropor-Formteilen, Innen- und Umkarton sorgfältig aufzubewahren, um das Gerät bei einer evtl. erforderlichen Instandsetzung bruch sicher versenden zu können.

## Vor Betrieb

### Nehmen Sie niemals das Gehäuse ab.

Falls die Innenteile zufällig berührt werden kann es zu einem ersten elektrischen Schlag führen.



Berühren Sie niemals die Innenteile.

Falls ein Metallgegenstand, wie Haarnadel oder Nadel, mit der Anschlußbuchse der Hinterseite in Berührung kommt, kann es zu einem ersten elektrischen Schlag führen. Wo Kinder sind, aufpassen, daß sie keine Gegenstände, vor allem metallische, in den Apparat stecken.



Schließen Sie keine Audio-Geräte die einen höheren Stromverbrauch erfordern als am Wechselstromausgang der Hinterseite angegeben an. Niemals andere elektrische Geräte wie Plättisen oder Toaster anschließen.



Schließen Sie niemals andere elektrische Geräte an.

Falls der Stecker mit feuchten Händen berührt wird, kann es zu einem ersten elektrischen Schlag führen.



Berühren Sie niemals den Stecker mit feuchten Händen.

Ziehen Sie niemals an der Schnur, und biegen und dehnen Sie sie nicht. Es könnte die Schnur beschädigen, sie zerreißen oder einen Kurzschluß herbeiführen.



Halten Sie immer den Stecker zum Herausziehen mit der Hand fest.

## Bei anormalem Geruch

Falls anormaler Geruch oder Rauch auftreten sollte, schalten Sie sofort den Apparat aus und trennen Sie den Stecker von der Steckdose ab. Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten oder an die nächste Kenwood Service-Stelle.



## Reinigung

Zum Reinigen nur ein weiches Tuch oder ein Antistattuch, wie es auch zur Schallplattenpflege benutzt wird, verwenden, keinesfalls jedoch Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin, Benzol oder Nitroverdünnung.



Antistattuch Nitro-verdünnung Benzin

## Beim Aufsteilen des Gerätes beachten

Das Gerät:

- a) nicht der direkten Sonneneinstrahlung aussetzen.
- b) vor krassen Temperaturunterschieden bewahren.
- c) nicht in der Nähe von Heizkörpern, Warmwasser- oder Dampfleitungen aufstellen.
- d) vor Erschütterungen oder starker Staubentwicklung schützen.
- e) vor dem Anschluß andere Anlagen-Bausteine ausschalten.

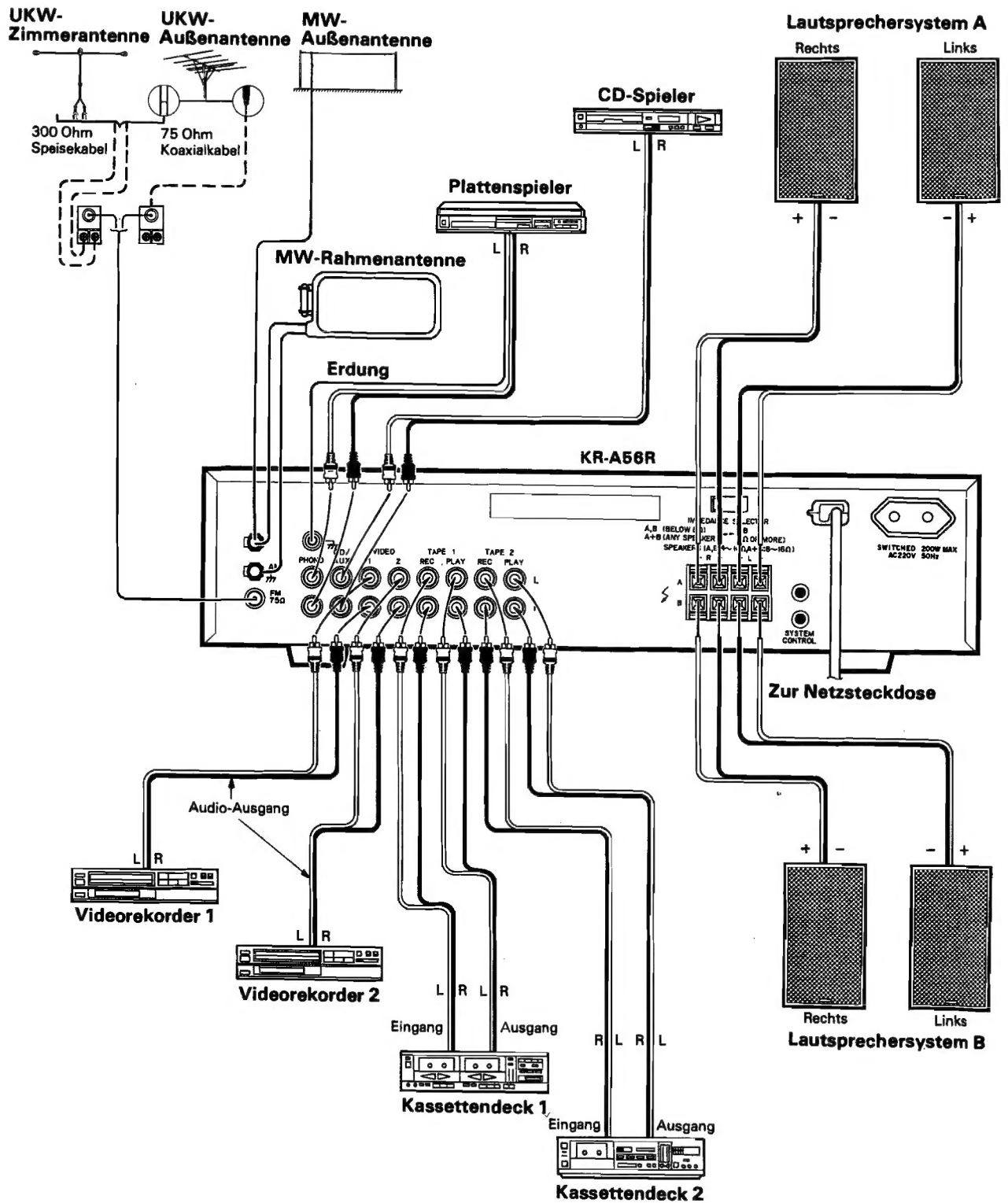
## Was vor dem Anschluß zu beachten ist

Das Gerät ist auf den Betrieb mit Netzspannung von 220V~, 50 Hz eingestellt.

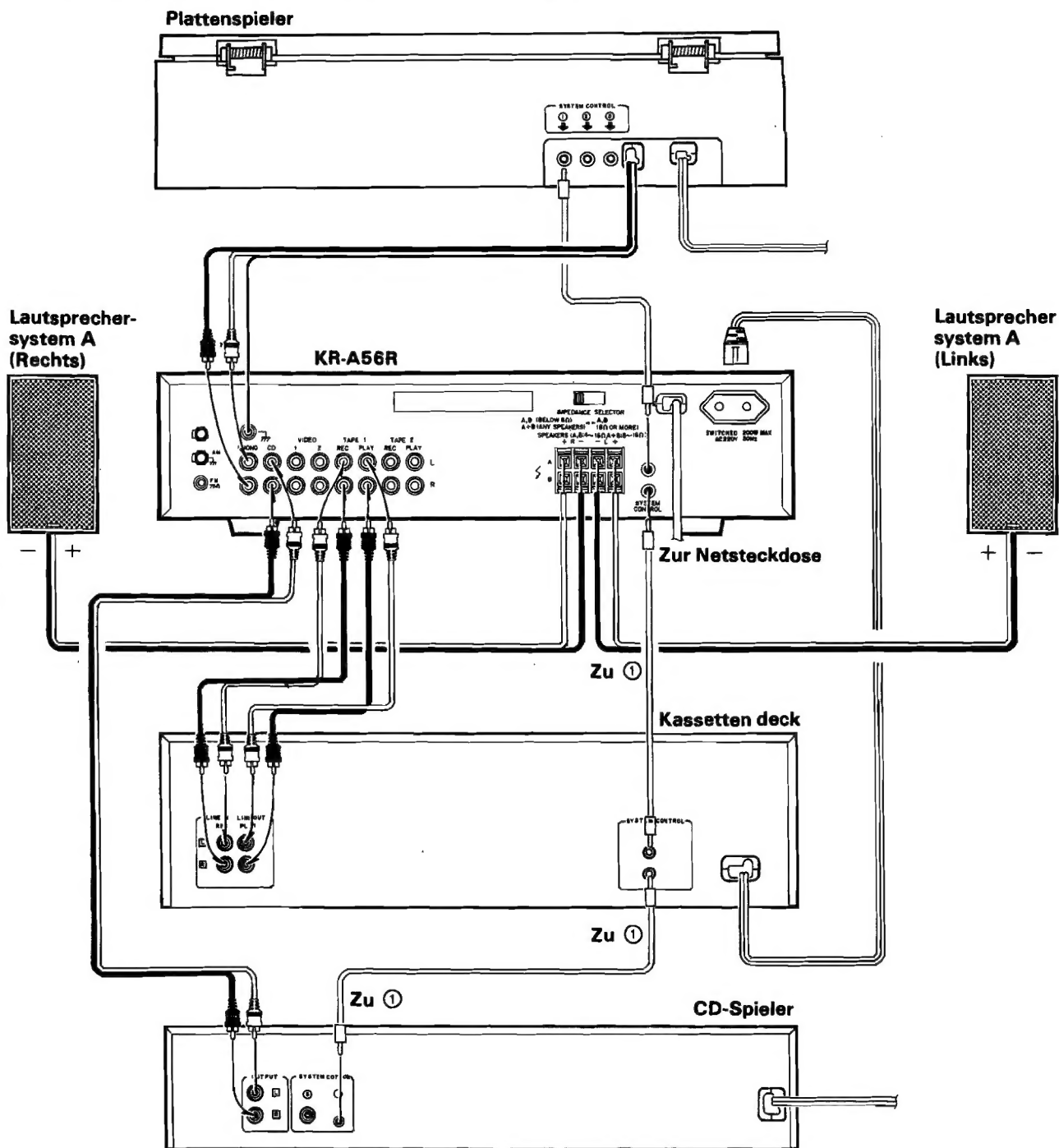
### **WARNUNG:**

DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN, UM FEUER UND ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN.

# Systemanschlüsse



# Anschlüsse für Systemsteuerung



## Systemsteuerungs-Anschlüsse (SYSTEM CONTROL)

Wenn die SYSTEM CONTROL-Anschlüsse von Plattenspielern, Kassettendeck oder CD-Spieler wie abgebildet mit dem Receiver verbunden sind, können diese Geräte mit dem Fernbedienungsgeber des Receivers bedient werden. (Auch der Anschluß mit normalen Audiokabeln ist erforderlich.) Für Einzelheiten siehe die Bedienungsanweisungen für den Fernbedienungsgeber auf Seite 30 und unter SYSTEMSTEUERUNG auf Seite 29.

## Lautsprecheranschlüsse (SPEAKERS)

Dieses Gerät ist mit Anschlüssen für zwei Lautsprecherpaare ausgestattet, SPEAKERS A und SPEAKERS B.

### Anschluß eines Lautsprechersystems

Lautsprecher mit einer Impedanz von 4 Ohm oder höher an die SPEAKERS A-Klemmen anschließen.

### Anschluß von zwei Lautsprechersystemen

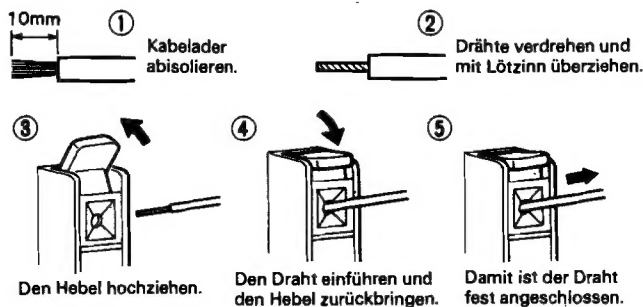
Die B-Klemmen dienen zum Anschließen eines weiteren Lautsprecherpaares. In diesem Fall muß die Impedanz der einzelnen Boxen 8 Ohm oder mehr betragen.

### Anschließen der Lautsprecherkabel

1. Den linken Lautsprecher an die Klemmen **[L]** SPEAKERS und den rechten Lautsprecher an die Klemmen **[R]** SPEAKERS anschließen.
2. Darauf achten, daß die Drähte keine benachbarten Anschlüsse berühren.
3. Unbedingt die (+) Klemmen der Lautsprecher mit den (+) Klemmen des Gerätes verbinden.

Niemals die Klemmen (+) und (-) kurzschließen.

Ein falscher Anschluß der Lautsprecher kann zu einem unbefriedigenden Klangbild oder unnatürlichem Klang führen.



### Anschluß der Lautsprecherkabel

### Einstellung des Lautsprecherimpedanz-Wahlschalters (IMPEDANCE SELECTOR)

#### VORSICHT

Lautsprecherimpedanz-Wahlschalter:

Bei Anschluß eines Lautsprecherpaares an die Klemmen SPEAKERS A oder B den IMPEDANCE SELECTOR entsprechend der Impedanz der Lautsprecher einstellen.

4  $\Omega$ , 6  $\Omega$  → "A or B (BELOW 8  $\Omega$ ) A and B (ANY SPEAKERS)"

8  $\Omega$ , 16  $\Omega$  → "A or B (8  $\Omega$  OR MORE)"

Wenn Lautsprecher an beide Klemmen SPEAKERS A und B angeschlossen werden, den IMPEDANCE SELECTOR immer auf „A or B (BELOW 8 Ohm), A and B (ANY SPEAKERS)" einstellen.



#### IMPEDANCE SELECTOR

A, B (BELOW 8  $\Omega$ )

A+B (ANY SPEAKERS) → A, B (8  $\Omega$  OR MORE)

SPEAKERS (A, B: 4~16  $\Omega$ , A+B: 8~16  $\Omega$ )

#### Hinweise:

1. Vor Anschließen der Lautsprecher und Betätigung des IMPEDANCE SELECTOR-Wahlschalters den POWER-Schalter auf OFF stellen.
2. Sicherstellen, daß die angeschlossenen Lautsprecherdrähte keine anderen Buchsen oder Anschlüsse berühren.

## Plattenspieler-Buchsen (PHONO)

An die PHONO-Buchsen dieses Gerätes kann ein Plattenspieler mit magnetischem Tonabnehmer (MM) angeschlossen werden.

Der Stereo-Plattenspieler verfügt über zwei Audio-Kabel mit Cinchsteckern. Den Stecker für den linken Kanal an die **[L]** und den Stecker für den rechten Kanal an die **[R]** PHONO Eingangsbuchse anschließen. Falls der Plattenspieler über eine Erdungsleitung verfügt, diese an die GND-Klemme des Gerätes anschließen, um Summstörungen zu vermeiden.

### Erdungsklemme (GND)

Zur Erhöhung der Sicherheit und zur Reduzierung von induzierten Störungen die GND-Klemme mit einer guten Erdung verbinden, falls möglich. Eine gute Erdung ist ein in feuchte Erde getriebener Metallstab. Niemals ein Gasrohr für diesen Zweck verwenden.

### CD/AUX-Buchsen

An diese Buchsen können Geräte mit hochpegeligen Signalen wie CD-Spieler, Tuner, zusätzliches Kassettendeck, Fernseher, Videorekorder-Ton usw. angeschlossen werden.

### Kassettendeck-1/2-Buchsen

Soll nur ein Kassettendeck an das System angeschlossen werden, wird empfohlen, es an die TAPE 1-Buchsen anzuschließen. (Ist das Kassettendeck mit 3 Tonköpfen ausgestattet, sollte es für Hinterbandkontrolle bei der Aufnahme an die TAPE 2-Buchsen angeschlossen werden.) Die Eingangs- und Ausgangskabel von Kassettendecks weisen normalerweise Cinchstecker auf.

### Wiedergabe

Das linke und rechte Ausgangskabel des Kassettendecks an die Buchsen **[L]** und **[R]** TAPE PLAY anschließen.

### Aufnahme

Das linke und rechte Eingangskabel des Kassettendecks an die Buchsen **[L]** und **[R]** TAPE REC anschließen.

### Zweites Kassettendeck

Die Eingangs- und Ausgangskabel des zweiten Kassettendecks an die TAPE 1 oder 2 REC- und PLAY-Buchsen anschließen.

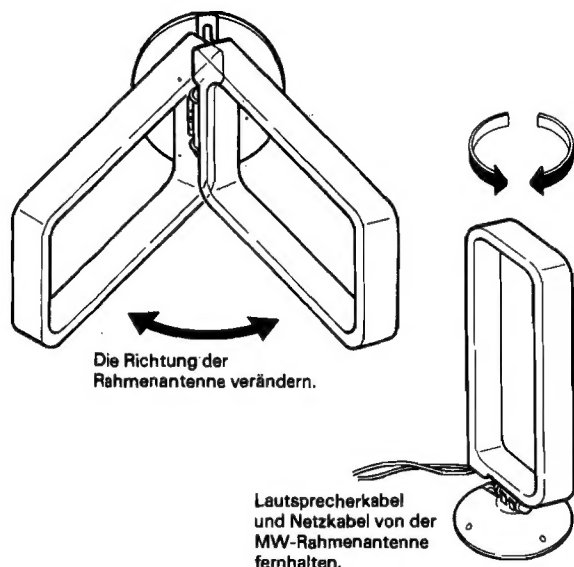
### Videorekorder-Audiobuchsen 1, 2 (VIDEO)

Die Audio-Ausgangsbuchsen von zwei Videorekordern können an die VIDEO 1- und VIDEO 2-Buchsen angeschlossen werden. (Diese Buchsen dürfen niemals mit dem Video-Ausgang von Videorekordern verbunden werden.)

## MW-Antennen

### MW-Rahmenantenne

Die MW-Rahmenantenne an die mitgelieferte Halterung anbringen und in einem Regal o.ä. aufstellen oder an das Rack oder eine Wand mit Schrauben befestigen. Die MW-Rahmenantenne nach links oder rechts drehen, bis der beste Empfang erzielt wird.



Halterung für MW-Rahmenantenne

#### Hinweis:

Die MW-Rahmenantenne nicht auf das Gerät stellen. Das Gerät ist mit einem Prozessor ausgerüstet, wodurch bei Aufstellung der MW-Rahmenantenne auf das Gerät Störungen entstehen können. Die MW-Rahmenantenne vom Gerät entfernt aufstellen.

### MW-Außenantenne

In Stahlbetongebäuden oder in großer Entfernung vom Sender kann die Installation einer langen Drahtantenne im Freien erforderlich sein. Das Ende des Drahtes abisolieren und an die AM-Klemme anschließen. Die Rahmenantenne muß in diesem Fall angeschlossen bleiben.

### UKW-Antennen

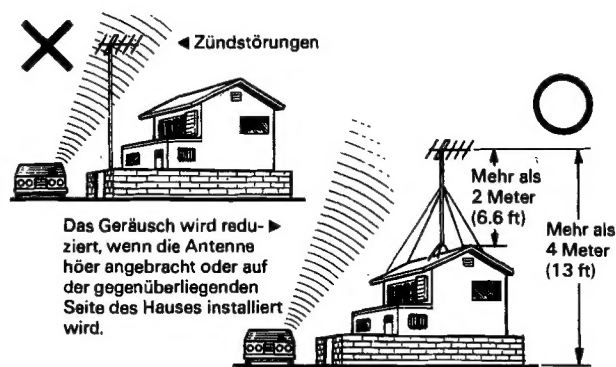
Dieses Gerät erreicht die theoretische Grenze der UKW-Empfindlichkeit. Die Leistung des Gerätes ist jedoch stark abhängig von den Signalbedingungen am Installationsort der Antenne. Der Grund dafür liegt darin, daß UKW-Rundfunkwellen sich geradlinig ausbreiten. Daher können sie durch natürliche oder künstliche Hindernisse wie Berge oder Gebäude an der Ausbreitung gehindert werden. In großen Entfernungen vom Sender wirkt die Krümmung der Erde als Schirm zwischen Sender und Empfänger. Berücksichtigen Sie bei der Installation der Antenne die Signalbedingungen. In oder in der Nähe einer Stadt bietet die (mitgelieferte) Zimmerantenne normalerweise ausreichenden Empfang.

Bei Behinderung der Rundfunkwellen durch natürliche Hindernisse oder in Stahlbetongebäuden (die als Abschirmung wirken) kann es erforderlich sein, eine gute Außenantenne zu installieren.

### UKW-Außenantenne

Lassen Sie sich für die Auswahl und Installation einer UKW-Außenantenne von Ihrem Fachhändler beraten. Auch die Wahl der Zuführung (Speiseleitung) ist sehr wichtig. Zweidrahtiges Flachkabel weist eine gute elektrische Leitung auf, ist billiger und einfacher durch Fenster und in Räumen zu verlegen. Koaxialkabel ist teurer, verhindert Induzierung von Störungen wirksamer, ist weniger anfällig gegenüber

Witterung und nahegelegenen Metallgegenständen und weist eine fast so gute Leitfähigkeit wie das Flachkabel auf. Das letztere gilt vor allem für ausgeschäumte Koaxialkabel. Die Installation von Koaxialkabel an der Eintrittsstelle in das Gebäude ist etwas schwieriger. Wird Koaxialkabel verwendet, muß sichergestellt werden, daß die Antenne für diese Kabelart ausgelegt ist.



Ausrichtung der UKW-Außenantenne

### UKW-Zimmerantenne

Die T-förmige Zimmerantenne (mitgeliefert) an die 300 Ohm FM ANTENNA Klemmen anschließen. Die beiden Arme, die den waagerechten Strich des „T“ bilden, auseinanderhalten und gegen eine Wand halten. Mehrere Stellen ausprobieren, bis der beste Empfang erhalten wird. Die Antenne mit Klebeband an der Stelle befestigen, die den besten Kompromiß zwischen gutem Empfang und Beeinträchtigung der Zimmereinrichtung darstellt.

### 75-Ohm-Koaxialkabel

Nachdem Sie das Ende Ihres Koaxialkabels von der Ummantelung befreit haben, den mitgelieferten 75/300-Ohm-Antennenadapter am Kabel anbringen, wie in Abb. gezeigt. Schließen Sie den Stecker auf der Rückseite am 75-Ohm-Antennenanschluß (FM ANTENNA) an, wie im **Diagramm der Anschlußanweisungen** gezeigt.

### 300-Ohm-Bandkabelanschluß

Obwohl das Gerät für die ausschließliche Verwendung mit einem 75-Ohm-Koaxialkabel gedacht ist, kann ebenfalls eine 300-Ohm-Hausantenne oder 300-Ohm-Bandkabel mittels des mitgelieferten 75/300-Ohm-Antennenadapters verwendet werden. Dann die Plastikisolierung auf einer Länge von 10 mm von den Drahtenden abstreifen. Die Drähte an die Anschlüsse des Adapters anschließen und dann an die 75-Ohm-Antennenanschlüsse (FM ANTENNA) auf der Rückseite anschließen (siehe **Diagramm für Anschlußanweisungen**).

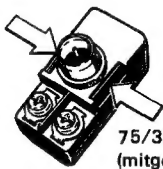
Wenn ein 300-Ohm Speisekabel angebracht wird, braucht die Muffe im 75-Ohm/300-Ohm-Antennenadapter nicht abgenommen werden.

Wenn die Muffe abgenommen wird, wird die Empfindlichkeit geringer.

#### Hinweis:

Eine UKW-Außenantenne kann an den Tuner entweder mit einem 75-Ohm-Koaxialkabel oder 300-Ohm-Bandkabel angeschlossen werden. Für korrekten Anschluß sollten Sie die Bedienungsanleitung für UKW-Außenantenne sorgfältig durchlesen.



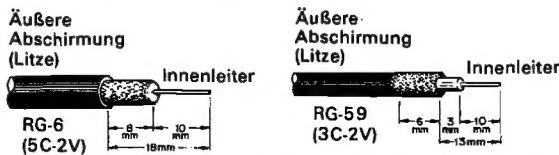


Die Klauen mit den Fingern in Pfeilrichtung drücken, um die Verriegelung zu lösen, und die Abdeckung herausziehen.

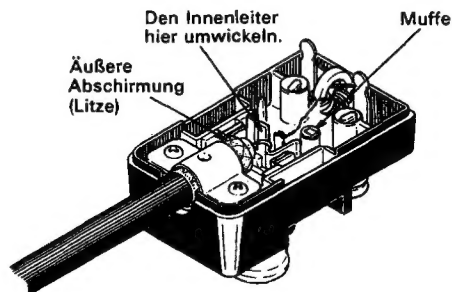
75/300-Ohm-Antennenadapter  
(mitgeliefert)

### Öffnen des 75/300-Ohm-Antennenadapters

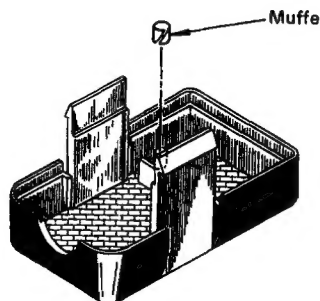
1. Richten Sie das Koaxialkabel wie dargestellt aus.



2. Das vorbereitete Koaxialkabel wie unten gezeigt an den 75 $\Omega$ /300 $\Omega$  Antennenadapter anschließen. Beim RG-6-Kabel das Kabel einführen und den Innenleiter um den Schlitz wickeln. beim RG-59-Kable das Kabel weiter einführen und den Innenleiter um den Schlitz wickeln. Die Muffe im Antennenadapter abnehmen.



3. Die Muffe auf den Zapfen in der Abdeckung setzen.



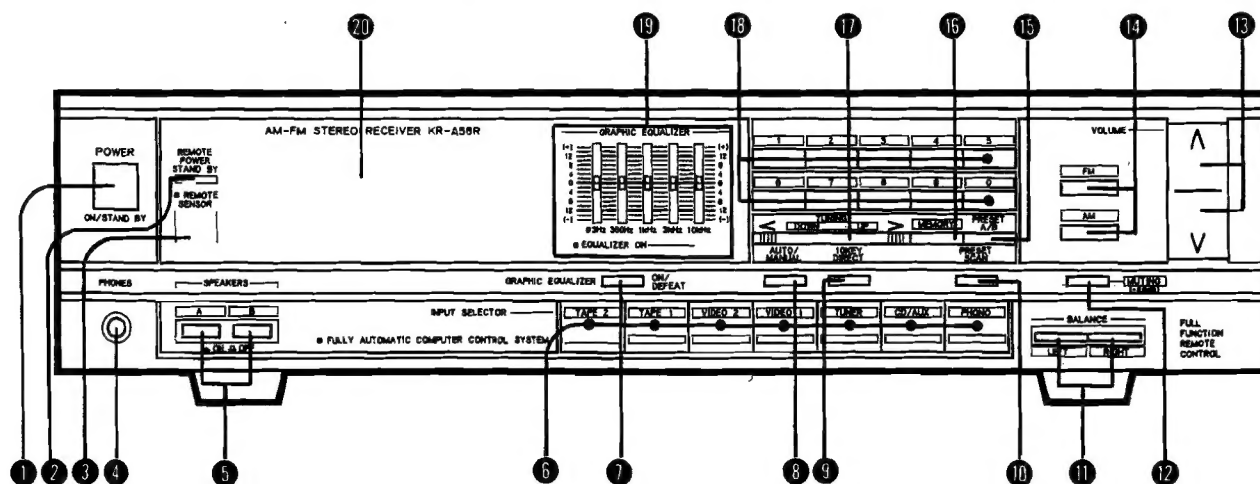
### Anschluß des 75-Ohm-Antennenadapters

### Netzausgang

Der Netzausgang an der Rückseite des Geräts kann zum Anschließen von anderen Komponenten des Systems wie Plattenspieler, Cassettendeck usw. verwendet werden. Hier dürfen jedoch niemals Geräte angeschlossen werden, deren Leistungsaufnahme den angegebenen Maximalwert überschreitet.

**Beschalteter Netzausgang (SWITCHED):** Dieser Netzausgang liefert nur dann Spannung, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Die maximale Kapazität beträgt 200 Watt.

# Bedienelemente, Anzeigen und Anschlüsse



## 1 Netzschalter (POWER)

Durch Drücken dieses Schalters wird die Spannungsversorgung dieses Gerätes und die Spannungsversorgung der Geräte, die am beschalteten Netzausgang (SWITCHED) angeschlossen sind, ein- und ausgeschaltet. Wenn dieser Schalter gedrückt wird, wird die zuletzt eingestellte Funktion oder der zuletzt empfangene Sender angezeigt. Ein- und Ausschalten ist auch mit dem Fernbedienungsgeber RC-56 möglich.

## 2 Fernbedienungs-Bereitschaftsanzeige (REMOTE POWER STAND BY)

Leuchtet, wenn das Netzkabel an eine Netzsteckdose angeschlossen ist. Wenn diese Anzeige leuchtet, kann der POWER-Schalter oder die POWER-Taste des Fernbedienungsgebers betätigt werden.

## 3 Fernbedienungssensor (REMOTE SENSOR)

Der mitgelieferte Fernbedienungsgeber muß für Betrieb auf diesen Sensor gerichtet werden.

## 4 Kopfhörerbuchse (PHONES)

Diese Buchse dient zum Anschließen eines Stereo-Kopfhörers.

## 5 Lautsprecherschalter (SPEAKERS)

**A, B OFF** – Bei dieser Einstellung sind alle Lautsprecher ausgeschaltet. Hören über Kopfhörer ist möglich.

**A ON** – Die Lautsprecher, die an den SPEAKERS A-Klemmen an der Rückplatte angeschlossen sind, sind eingeschaltet.

**B ON** – Die Lautsprecher, die an den SPEAKERS B-Klemmen an der Rückplatte angeschlossen sind, sind eingeschaltet.

**A, B ON** – Die Lautsprecher, die an den SPEAKERS A- und B-Klemmen je ein Lautsprecherpaar angeschlossen sind, sind gleichzeitig eingeschaltet.

### Hinweis:

Wenn die SPEAKERS A- und B-Schalter gleichzeitig eingeschaltet sind, sind die an den SPEAKERS A- und B-Klemmen angeschlossenen Lautsprecher in Serie geschaltet. Daher müssen, wenn die SPEAKERS A- und B-Schalter gleichzeitig eingeschaltet sind, an den A- und B-Klemmen je ein Lautsprecherpaar angeschlossen sein, weil sonst kein Ton ausgegeben wird.

## 6 Eingangswahlschalter (INPUT SELECTOR)

**TAPE 1** – Zur Wiedergabe des Kassettendecks, das an den TAPE 1-Buchsen angeschlossen ist.

**TAPE 2** – Zur Wiedergabe des Kassettendecks, das an den TAPE 2-Buchsen angeschlossen ist. (Der TAPE 2-Schalter hat Vorrang vor den anderen Eingangswahlschaltern.)

**VIDEO 1** – Zur Ton-Wiedergabe des Videorekorders, der an den VIDEO 1-Buchsen angeschlossen ist.

**VIDEO 2** – Zur Ton-Wiedergabe des Videorekorders, der an den VIDEO 2-Buchsen angeschlossen ist.

**TUNER** – Für UKW- und MW-Radioempfang.

**CD/AUX** – Für Wiedergabe der Programmquelle, die an den CD/AUX-Buchsen angeschlossen ist.

**PHONO** – Für Schallplatten-Wiedergabe

### Hinweis:

Wenn die Einstellung des INPUT SELECTOR-Schalters nicht geändert werden kann, einen anderen INPUT SELECTOR-Schalter drücken und dann den gewünschten INPUT SELECTOR-Schalter erneut drücken.

## 7 Klangregelung-Schalter (GRAPHIC EQUALIZER)

Wenn dieser Schalter auf ON steht, wird der Klang durch den Graphic-Equalizer geregelt. Bei Einstellung auf DEFEAT wird der Klang nicht verändert.

Wenn der Schalter auf ON steht, leuchtet die ON-Anzeige.

## 8 Auto/Manuell-(Mono)-Schalter (AUTO/MANUAL (MONO))

Durch Drücken dieses Schalters wird zwischen der Abstimmart Automatisch (AUTO) und Manuell (Mono) (MANUAL (MONO)) umgeschaltet. In der Abstimmart MANUAL (MONO) werden UKW-Stereosender in Mono empfangen.

## 9 Zahlentasten-Direkt-Taste (10 KEY DIRECT)

Bei Radioempfang diese Taste drücken, um auf die Direkt-Abstimmbetriebsart zu schalten, in der Frequenzen mit den Zahlentasten direkt eingegeben werden können. Durch Drücken dieser Taste wird auf Direkteingabe-Bereitschaft geschaltet. Wird die Taste erneut gedrückt, wird zur letzten Speicherung des Tuners zurückgekehrt.

## 10 Speichersuchlauf-Taste (PRESET SCAN)

Diese Taste dient zum Absuchen der gespeicherten Sender. Wenn ein gespeicherter Sender empfangen wird, wird durch Drücken dieser Taste zum nächsten gespeicherten Sender weitergegangen. (Die gespeicherten Sender werden in der Reihenfolge A-1, ..., A-0, B-1, ..., B-0 abgesucht.)

## 11 Balancetaste (BALANCE)

Dient zur Einstellung der Lautstärkebalance zwischen den linken und rechten Lautsprechern, um die optimale Stereowirkung zu erhalten.

Durch Drücken der RIGHT-Taste wird die Lautstärke des linken Kanals verringert, durch Drücken der LEFT-Taste wird die Lautstärke des rechten Kanals verringert. Wenn die BALANCE-Taste gedrückt wird, wird die BALANCE-Anzeige im Display angezeigt.

## 12 Lautstärkedämpfungs-Schalter (MUTING)

Wenn der MUTING-Schalter gedrückt wird, wird die MUTING-Anzeige im Display angezeigt, und die Gesamtlautstärke wird um -20 dB reduziert. Durch erneutes Drücken des Schalters wird die vorherige Lautstärke wieder hergestellt.

## 13 Lautstärketasten (VOLUME)

Mit diesen Tasten wird die Lautstärke des linken und rechten Kanals gleichzeitig geregelt. Durch Drücken der Taste (Λ) wird die Lautstärke erhöht und durch Drücken

der Taste (V) gesenkt.

Bei Drücken einer VOLUME-Taste wird der Lautstärkepegel auf dem Frequenzdisplay in Dezibel angezeigt.

### Hinweis:

Bei Betätigung der VOLUME-Tasten wird von den Lautsprechern ein geringfügiges Geräusch gehört, das durch das Steuersignal des eingebauten Mikroprozessors beruht und keine Störung ist.

## 14 UKW-, MW-Wellenbandschalter (FM, AM)

**FM** – Für UKW-Empfang (die FM-Anzeige leuchtet).

**AM** – Für MW-Empfang (die AM-Anzeige leuchtet).

Diese Schalter haben die gleiche Funktion wie der INPUT SELECTOR TUNER-Schalter. Es ist daher möglich, aus einer anderen Betriebsart direkt auf Radioempfang (UKW oder MW) umzuschalten.

## 15 Stationstasten-A/B-Schalter (PRESET A/B)

Mit jedem Drücken dieser Taste wird abwechselnd zwischen den Stationstasten-Betriebsarten A und B umgeschaltet (dann leuchtet die Anzeige A bzw. B im Display).

In A und B können jeweils 10 UKW- oder MW-Sender gespeichert werden, so daß dieses Gerät die Speicherung von insgesamt 20 Senderfrequenzen gestattet.

## 16 Speichertaste (MEMORY)

Diese Taste dient zum Speichern von Senderfrequenzen in den Stationstasten in der Betriebsart Tuner.

Die PRESET-Taste auf A oder B einstellen, die MEMORY-Taste drücken und dann eine der Stationstasten drücken, um die jeweils empfangene Senderfrequenz in der gedrückten Stationstaste zu speichern.

## 17 Aufwärts/Abwärts-Abstimm-tasten (UP/DOWN TUNING)

**Automatische Abstimmung** – Durch Drücken der UP- oder DOWN-Taste wird das Frequenzband automatisch in Aufwärts- bzw. Abwärtsrichtung abgesucht, bis der nächste Sender ausreichender Signalstärke gefunden wird.

**Manuelle Abstimmung** – Mit jedem Drücken der UP- oder DOWN-Taste wird die Empfangsfrequenz auf die folgende Weise erhöht bzw. verringert.

**UKW** – 50 kHz-Schritte

**MW** – 9 kHz-Schritte

Siehe unter ine halbe Sekunde gedrückt gehalten, wird die Empfangsfrequenz fortlaufend erhöht bzw. verringert, bis die Taste losgelassen wird.

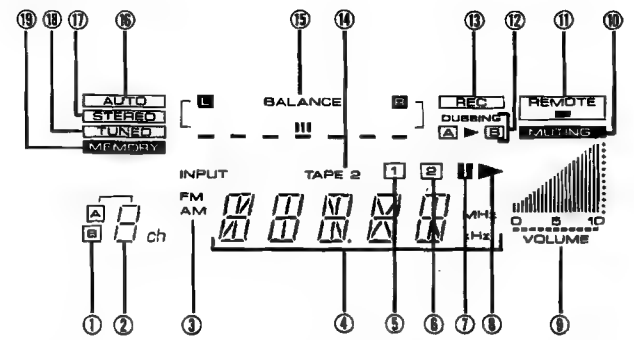
## 18 Stationstasten (PRESET)

Dienen zum Speichern von Sendern und zum Abrufen der gespeicherten Sender. Durch Drücken einer PRESET-Taste schaltet der Receiver aus anderen Betriebsarten direkt auf Empfang des jeweiligen Senders.

## 19 Klangregler (GRAPHIC EQUALIZER)

Mit diesen Reglern kann der Klang um  $\pm 12$  dB um die angegebenen Mittenfrequenzen verändert werden.

## 20 Display



- ① "A" oder "B" leuchtet entsprechend der Einstellung der PRESET FUNCTION-Tasten.
- ② Zeigt den Speicherkanal an.
- ③ Zeigt die Tuner-Eingangsbetriebsart an. "FM" leuchtet bei UKW-Empfang, "AM" bei MW-Empfang und "INPUT" bei Wahl des INPUT SELECTOR ohne TUNER.
- ④ Zeigt die Eingangsbetriebsart, die digitale Frequenz und Dezibel an.
- ⑤ Leuchtet, wenn VIDEO 1 der INPUT SELECTOR gedrückt wird.
- ⑥ Leuchtet, wenn VIDEO 2 der INPUT SELECTOR gedrückt wird.
- ⑦ Diese Anzeige leuchtet, wenn die PAUSE-Taste des Kassettendecks oder CD-Spielers während des Betriebs gedrückt wird.
- ⑧ Diese Anzeige leuchtet, wenn die PLAY-Taste des Kassettendecks oder CD-Spielers während des Betriebs gedrückt wird.
- ⑨ Zeigt die Lautstärke an.
- ⑩ Blinkt, wenn der MUTING-Schalter gedrückt wird.
- ⑪ Diese Anzeige leuchtet, wenn das Gerät mit Fernbedienung bedient wird.
- ⑫ Diese Anzeige leuchtet bei Deck-zu-Deck-Überspielen (Kopieren) mit einem an den TAPE 1-Buchsen angeschlossenen Doppel-Kassettendeck entsprechend dem Eingangswahlschalter.
- ⑬ Diese Anzeige leuchtet, wenn das an den TAPE 1-Buchsen angeschlossene Kassettendeck entsprechend dem Eingangswahlschalter auf Aufnahme geschaltet ist.
- ⑭ Leuchtet, wenn TAPE 2 der INPUT SELECTOR gedrückt wird.
- ⑮ Zeigt die Lautstärkebalance zwischen dem linken und rechten Kanal an.
- ⑯ Leuchtet in der Tuner-Betriebsart bei automatischer Abstimmung (AUTO).
- ⑰ Leuchtet in der Tuner-Betriebsart bei Empfang eines Stereosenders.
- ⑱ Leuchtet in der Tuner-Betriebsart, wenn ein Sender genau abgestimmt ist.
- ⑲ Leuchtet in der Tuner-Betriebsart, wenn ein gespeicherter Sender empfangen wird.

# Bedienung

## Radioempfang

### Automatische Abstimmung (Fast alle Sender können abgestimmt werden.)

1. Den POWER-Schalter und danach den TUNER-Schalter der INPUT SELECTOR drücken.
2. Mit dem FM/AM-Wahlschalter FM (UKW) oder AM (MW) wählen.
3. Den Abstimmartschalter auf AUTO stellen.
4. Die Aufwärts-oder Abwärtsseite der TUNING-Taste drücken, um den Sendersuchlauf in Richtung des gewünschten Senders zu starten.  
Die Taste loslassen, wenn die auf dem FREQUENCY DISPLAY angezeigte Frequenz in die Nähe des gewünschten Senders kommt. Die automatische Abstimmung stoppt automatisch, wenn der Sender empfangen wird, und auf dem FREQUENCY DISPLAY wird die Frequenz angezeigt.  
Wenn die automatische Abstimmung bei einem anderen Sender vor dem gewünschten Sender stoppt, die DOWN-bzw. UP-Seite der TUNING-Taste erneut drücken.
5. Die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler und den Klang mit den GRAPHIC EQUALIZER-Reglern nach Wunsch einstellen.

### Direktabstimmung

1. Mit dem FM/AM-Wahlschalter FM (UKW) oder AM (MW) wählen.
2. Die Taste 10 KEY DIRECT drücken.
3. Die gewünschte Frequenz mit den PRESET-Kanaltasten eingeben.
4. Unmittelbar nach Eingabe der Frequenz schaltet der Receiver auf Radioempfang.  
(Liegt die eingegebene Frequenz außerhalb des Empfangsbereiches, blinkt die Frequenzanzeige für 5 Sekunden, anschließend schaltet der Receiver auf Empfang des zuletzt empfangenen Senders.)

### Manuelle Abstimmung (zum Empfang von schwachen Sendern)

1. Mit dem FM/AM-Wahlschalter FM (UKW) oder AM (MW) wählen.
2. Den Abstimmartschalter auf MANU stellen.
3. Zum Empfang eines schwachen Senders wird die UKW-Empfangsart automatisch auf MONO geschaltet.
4. Die Aufwärts-oder Abwärtsseite der TUNING-Taste drücken, um die Abstimmung in Richtung des gewünschten Senders zu starten.  
Die Taste loslassen, wenn das FREQUENCY DISPLAY die gewünschte Frequenz anzeigt. Stoppt die Abstimmung nicht beim gewünschten Sender, die Aufwärts-oder Abwärtsseite antippen.
5. Die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler und den Klang mit den GRAPHIC EQUALIZER-Reglern nach Wunsch einstellen.

### Senderspeicherung

Bis zu 20 UKW-oder MW-Sender können gespeichert werden.

1. Mit dem FM/AM-Wahlschalter FM (UKW) oder AM (MW) wählen.
2. Den gewünschten Sender mit AUTO DIREC. oder MANUAL Abstimmung einstellen.
3. Mit dem PRESET A/B-Schalter die Einstellung A wählen.
4. Die MEMORY-Taste drücken.
5. Innerhalb von 5 Sekunden nach Drücken der MEMORY-Taste eine der PRESET-Taste drücken.
6. Für Speicherung unter B mit dem PRESET A/B-Schalter die Einstellung B wählen, dann das gleiche Verfahren wie oben (2-5) durchführen.

### Hinweis:

Beim Speichern einer Senderfrequenz in einer PRESET-Taste wird die dort vorher gespeicherte Frequenz gelöscht.

### Empfang von gespeicherten Sendern

1. Mit dem PRESET A/B-Schalter die Einstellung A oder B wählen.
2. Die PRESET-Taste drücken, in der der gewünschte Sender gespeichert ist.
3. Die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler und den Klang mit den GRAPHIC EQUALIZER-Reglern nach Wunsch einstellen.

### Schallplatten-Wiedergabe

1. Den PHONO-Schalter der INPUT SELECTOR drücken.
2. Den Plattenspieler auf Wiedergabe schalten.
3. Die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler und den Klang mit den GRAPHIC EQUALIZER-Reglern nach Wunsch einstellen.

### CD/AUX

1. Den CD/AUX-Schalter der INPUT SELECTOR drücken.
2. Das Gerät, das an den CD/AUX-Buchsen angeschlossen ist, auf Wiedergabe schalten.
3. Die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler und den Klang mit den GRAPHIC EQUALIZER-Reglern nach Wunsch einstellen.

### Kassettendecks

#### Kassetten-Wiedergabe

1. Für Wiedergabe eines an den TAPE 1-oder 2-Buchsen angeschlossenen Kassettendecks die entsprechende TAPE-Taste (1 oder 2) drücken.
2. Das Kassettendeck auf Wiedergabe schalten.
3. Die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler einstellen.

### Hinweis:

Wenn beide Tasten (TAPE 1 und TAPE 2) gedrückt sind, hat TAPE 2 Vorrang.

### Aufnahme

1. Den entsprechenden INPUT SELECTOR-Schalter drücken.
2. Das (die) Kassettendeck(s) auf Aufnahme schalten und den Aufnahmepegel mit den Reglern der Kassettendecks einstellen.
3. Die Hör-Lautstärke am Gerät einstellen.

### Hinweise:

1. Während der Aufnahme auf Kassettendeck ist der INPUT SELECTOR des Receivers durch die Systemsteuerung fest auf die Aufnahmequelle eingestellt. Dann hat das Drücken anderer INPUT SELECTOR-Tasten keine Wirkung. (TAPE 1)
2. Der TAPE 2-Wahlschalter hat Vorrang vor den Eingangswahlschaltern. Dieser Schalter muß auf OFF stehen, wenn eine andere Quelle als Kassettendeck 2 gehört werden soll.
3. Während der Aufnahme auf das an die TAPE 2-Buchsen angeschlossene Kassettendeck nicht den TAPE 2-Schalter drücken.
4. Zur Hinterbandkontrolle mit einem mit 3 Tonköpfen ausgestatteten Kassettendeck das Kassettendeck entsprechend einstellen.

### Überspielen

Mit zwei Kassettendecks, die an den TAPE 1-und 2-Buchsen angeschlossen sind, können Kassetten auf einfache Weise überspielt (kopiert) werden.

### Beispiel:

#### (TAPE 1 zu 2):

1. Zwei Kassettendecks an die TAPE 1-und TAPE 2-Buchsen anschließen.
2. Den TAPE 1-Schalter drücken.
3. Vor Starten des Überspielvorgangs die bespielte Kasette wiedergeben und den Aufnahmepegel einstellen.

#### (TAPE 2 zu 1):

1. Den TAPE 2-Schalter drücken.
2. Vor Starten des Überspielvorgangs die bespielte Kassette wiedergeben und den Aufnahmepegel einstellen.
3. Während der Aufnahme auf Kassettendeck 1 keinesfalls den TAPE 1-Schalter drücken.

#### Hinweis:

Den Aufnahmepegel des Aufnahme decks mit dessen Reglern einstellen.

#### Videorekorderton-Wiedergabe

1. Zur Wahl der Wiedergabe des an die VIDEO 1- oder 2-Buchsen angeschlossenen Videorekorders die entsprechende VIDEO-Taste (1 oder 2) drücken.
2. Den Videorekorder auf Wiedergabe schalten.
3. Die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler einstellen.

## Systemsteuerung

#### Anschlüsse

Mit dem mitgelieferten Systemsteuerung-Kabel (nur Europa-Modell des KR-A56R; außerdem mit den Komponenten-Modellen für andere Gebiete mitgeliefert, siehe die folgende Aufstellung) die auf Seite 22 beschriebenen Anschlüsse herstellen.

#### Die folgenden Modelle sind für Systemsteuerung ausgestattet:

**Plattenspieler:** KD-76F oder KD-66F  
**Kassettendeck:** KX-96W, KX-76R, KX-66CW, KX-66W, KX-95W oder KX-75R  
**CD-Spieler:** DP-860, DP-760, DP-560 oder DP-850

#### Hinweis:

Einige Modelle verfügen über zwei oder drei Systemsteuerung-Buchsen. Bei Verwendung mit diesem Receiver muß das Systemsteuerungskabel jedoch an die Buchse mit der Kennzeichnung (1) angeschlossen werden.

#### Bedienung

##### 1. Automatische Wiedergabe

Zum Starten der Wiedergabe von Plattenspieler, Kassettendeck oder CD-Spieler, die am Receiver angeschlossen sind, den entsprechenden INPUT SELECTOR-Schalter des Receivers drücken. Dann startet die Wiedergabe von Plattenspieler, Kassettendeck bzw. CD-Spieler automatisch.

Umgekehrt wird durch Drücken der Wiedergabetaste von Plattenspieler, Kassettendeck oder CD-Spieler der INPUT SELECTOR des Receivers automatisch auf das Gerät geschaltet, dessen Wiedergabetaste gedrückt wurde.

#### Klangregelung

1. Die gewünschte Quelle wählen und auf Wiedergabe schalten.
2. Den GRAPHIC EQUALIZER-Schalter auf ON drücken.
3. Die GRAPHIC EQUALIZER-Regler so einstellen, daß der gewünschte Klang erhalten wird.
4. Die Quelle kann mit Klangregelung auf die Decks angeschlossen werden, die an den TAPE 1-Buchsen.

Niemals die Spannungsversorgung des Gerätes während des Überspielvorgangs ausschalten.

##### 2. Synchro-Aufnahme

Zur Aufnahme von Plattenspieler oder CD-Spieler auf das Kassettendeck die PLAY-(START-) Taste des Plattenspielers oder CD-Spielers drücken. Das Kassettendeck startet synchron zur Wiedergabe von Plattenspieler oder CD-Spieler automatisch die Aufnahme. Für weitere Einzelheiten siehe die Bedienungsanleitung des Kassettendecks.

#### Hinweis:

Während der Aufnahme auf Kassettendeck ist die INPUT SELECT des Receivers durch die Systemsteuerung fest auf die Quelle eingestellt, von der aufgenommen wird, so daß das Drücken der INPUT SELECTOR-Tasten keine Wirkung hat.

# Bedienung mit dem Fernbedienungsgeber RC-56

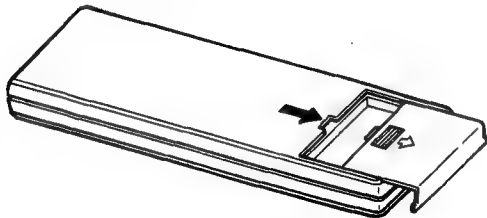
## Hinweise

- Wenn der Netzstecker dieses Gerätes an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, ist das Gerät auf Bereitschaft geschaltet, so daß die Anzeige leuchtet. Dann kann das Gerät nur mit der POWER-Taste des Fernbedienungsgebers bedient werden.

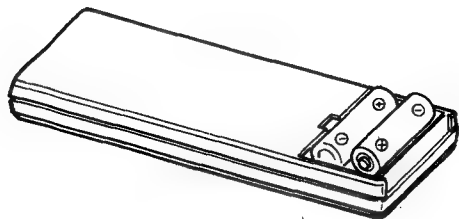
Zuerst das Gerät mit der POWER-Taste des Fernbedienungsgebers einschalten, dann die entsprechenden Tasten drücken.

## Einsetzen der Batterien in den Fernbedienungsgeber

1. Den Batteriefachdeckel abnehmen.



2. Zwei Batterien der Größe "AA" (R6) unter Beachtung der richtigen Polarität einsetzen und dann den Batteriefachdeckel wieder schließen.



## Hinweis:

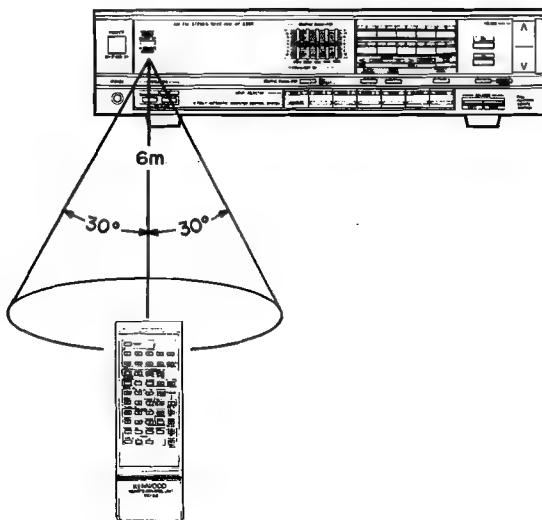
Die mitgelieferten Batterien sind für den Fernbedienungsgeber vorgesehen, ihre Lebensdauer kann kürzer sein. Wenn der Fernbedienungsgeber nur noch auf kurze Entfernung oder gar nicht mehr funktioniert, müssen die Batterien gegen zwei neue ersetzt werden.

## Wirkungsbereich des Fernbedienungsgebers

Der Wirkungsbereich des Fernbedienungsgebers ist abhängig von Temperatur, Feuchtigkeit und Verwendungsbedingungen, er entspricht jedoch in etwa den Angaben in der folgenden Abbildung:

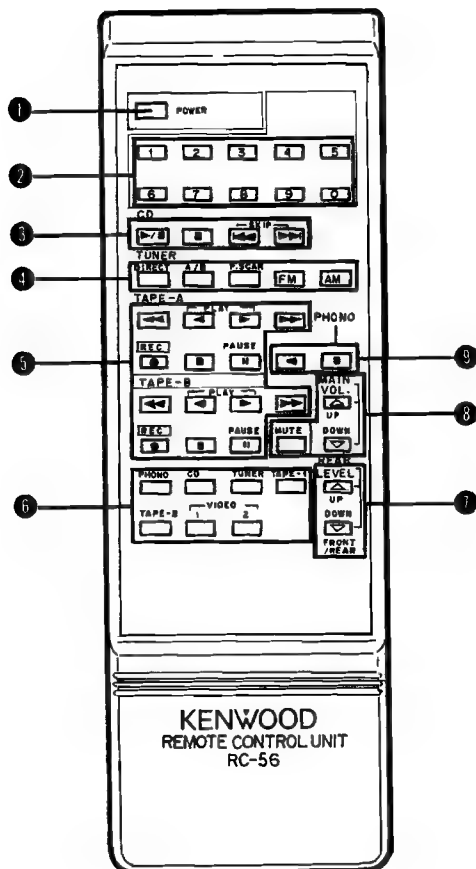
## Wirkungsbereich des Fernbedienungsgebers

### KR-A56R



## Hinweis für Fernbedienung

Nach Drücken einer Taste der Fernbedienung bis zum Drücken der nächsten Taste etwa 1 Sekunde warten. Wenn zwei Tasten unmittelbar nacheinander gedrückt werden, können Fehlfunktionen auftreten.



### 1 Netzschalter (POWER)

Drücken, um die Spannungsversorgung des gesamten Systems einzuschalten.

### 2 Zahlentasten

Zahlentasten-Direkteingabe ist nur für Tuner und CD-Spieler möglich.

(Beispiel: Wenn beim Hören von Titel Nr. 4 des CD-Spielers "7" gedrückt wird, wird der Titel Nr. 7 wiedergegeben.)

### 3 Bedientasten für CD-Spieler (CD)

#### Wiedergabe/Pause-Taste (▶/⏸)

Wenn diese Taste gedrückt wird, während eine Compact Disc im CD-Spieler eingelegt ist, erfolgt Wiedergabe der Disc. (Gleiche Funktion wie die Wiedergabetaste des CD-Spielers.)

Wird diese Taste während der Wiedergabe gedrückt, schaltet der CD-Spieler auf Pause. Zum Ausschalten der Pause die Taste erneut drücken.

#### Stoptaste (■)

Durch Drücken dieser Taste werden alle Betriebsarten ausgeschaltet. Der Abtaster kehrt zum Anfang des ersten Titels zurück, und der CD-Spieler schaltet auf Bereitschaft. (Gleiche Funktion wie die Stoptaste des CD-Spielers.)

#### Musiksuchlauf-taste (▶▶)

Durch Drücken dieser Taste wird zum Anfang des nächsten Titels vorwärtsgewandert. Der Abtaster geht entsprechend der Anzahl des Drückens dieser Taste zu Titeln in Vorwärtsrichtung weiter. (Gleiche Funktion wie die Musiksuchlauf-taste des CD-Spielers.)

#### Musiksuchlauf-taste (◀◀)

Durch Drücken dieser Taste wird zum Anfang des gegenwärtigen Titels zurückgewandert. Die Taste erneut drücken, um zum Anfang des vorigen Titels zurückzugehen. Wird die Taste mehrmals gedrückt, geht der Abtaster entsprechend der Anzahl des Drückens dieser Taste zu Titeln in Rückwärtsrichtung zurück. (Gleiche Funktion wie die Musiksuchlauf-taste des CD-Spielers.)

### 4 Bedientasten für Tuner (TUNER)

#### Direct

Wenn diese Taste gedrückt wird, schaltet das Gerät auf Direkteingabe, und die Frequenz des gewünschten Senders kann mit den Zahlentasten direkt eingegeben werden.

#### A/B

Mit jedem Drücken dieser Taste werden die Stations-tasten zwischen A und B umgeschaltet.

#### P.Scan

Wenn diese Taste gedrückt wird, werden die gespeicherten Sender, beginnend mit A-1, automatisch für eine bestimmte Zeit der Reihe nach empfangen.

#### Wellenband-Wahltasten (FM/AM)

Dienen zur Wahl des Wellenbandes für Radioempfang. (Gleiche Funktion wie Wellenband-Wahlschalter des Receivers.)

### 5 Bedientasten für Kassettendeck (TAPE-A/TAPE-B)

#### Stoptaste (■)

Zum Stoppen des Bandtransports drücken.

#### Rückspultaste (◀◀)

Zum Schnellspulen des Bandes auf die linke Spule drücken.

#### Schnellvorlauf-taste (▶▶)

Zum Schnellspulen des Bandes auf die rechte Spule drücken.

**Rückwärtsrichtung-Wiedergabetaste (◀)**

Für Wiedergabe in Rückwärtsrichtung (hintere Kassettenseite) drücken.

**Wiedergabetaste (▶)**

Für Wiedergabe in Vorwärtsrichtung (vordere Kassettenseite) drücken.

**Pausetaste (II)**

Zum Unterbrechen von Wiedergabe oder Aufnahme drücken. Die Funktion dieser Taste ist die gleiche wie die der PAUSE-Taste des Receivers.

**Aufnahmetaste (REC) (●)**

Für Aufnahmestart drücken. (Bei Verwendung des KX-76R ist Bedienung nicht möglich, auch wenn eine der TAPE-A-Bedientasten gedrückt wird.)

**Hinweis:** Wenn die zweite Taste nicht innerhalb von zwei Sekunden nach Drücken der ersten Taste gedrückt wird, wird die zuerst eingegebene Nummer automatisch als Kanalnummer gewählt. Daher können die Kanäle "2-9" einstellig eingegeben werden, ohne eine "0" voranzustellen, aber es dauert zwei Sekunden, bevor die Kanalnummer registriert wird.

**6 Eingangswahltasten**

**PHONO:** Diesen Schalter drücken, um den an den PHONO-Buchsen angeschlossenen Plattenspieler zu hören.

**CD:** Diesen Schalter drücken, um den an den CD-Buchsen angeschlossenen CD-Spieler zu hören.

**TUNER:** Diesen Schalter drücken, um den an den TUNER-Buchsen angeschlossenen Tuner zu hören.

**TAPE-1:** Diesen Schalter drücken, um das an den TAPE 1-Buchsen angeschlossene Kassettendeck zu hören.

**TAPE-2:** Diesen Schalter drücken, um das an den TAPE 2-Buchsen angeschlossene Kassettendeck zu hören.

**VIDEO-1:** Diesen Schalter drücken, um das an den VIDEO 1-Buchsen angeschlossene Gerät zu hören.

**VIDEO-2:** Diesen Schalter drücken, um die Tonwiedergabe des an den VIDEO 2-Buchsen angeschlossenen Videorekorders zu hören.

**7 Raumklanglautsprecher-Lautstärketasten (REAR LEVEL)**

Die REAR LEVEL-Tasten haben die gleiche Funktion wie die LEVEL-Tasten (UP, DOWN) des optionalen Raumklang-Prozessors (SC-800AV oder SS-96).

- Bei Betätigen dieser Taste den Fernbedienungsgeber auf den Fernbedienungssensor des SC-800AV oder SS-96 richten.

**8 Gesamtlautstärketasten (MAIN VOL UP/DOWN)**

Regeln die Lautstärke der Lautsprecher und des Kopfhörers. Durch Drücken der UP-Taste (▲) wird die Lautstärke erhöht und durch Drücken der DOWN-Taste (▼) gesenkt.

**Lautstärkedämpfungs-Taste (MUTE)**

Zur augenblicklichen Verminderung der Lautstärke diese Taste drücken. Durch erneutes Drücken der Taste wird die vorherige Lautstärke wieder hergestellt. Wenn diese Taste gedrückt wird, wird die Lautstärke um 20 dB verringert. Die MUTING-Anzeige blinkt.

**9 Bedientasten für Plattenspieler (PHONO)****Wiedergabetaste (◀)**

Durch Drücken dieser Taste wird die Schallplatten-Wiedergabe automatisch gestartet.

Beim KD-66F muß nach Einschalten der Spannungsversorgung die Schallplatten-Größe eingestellt werden, bevor die Wiedergabe mit dieser Taste gestartet wird.

**Stoptaste (■)**

Zum Stoppen der Wiedergabe diese Taste drücken, der Tonarm kehrt zurück zur Tonarmauflage, und der Plattenteller hört auf zu drehen.



# Bei Störungen

Sollte dieses Gerät nicht den Erwartungen gemäß arbeiten, versuchen Sie das Problem anhand der folgenden Tabelle zu beheben, bevor Sie sich an Ihren Fachhändler oder an eine Kundendienststelle wenden.

Symptom	Ursachen	Behebung
Keine Spannungsversorgung, kein Ton.	1. Netzkabel ist nicht angeschlossen. 2. Netzkabel ist angeschlossen, aber Netzsteckdose führt keine Spannung.	1. Netzkabel anschließen. 2. Netzsteckdose mit einer Lampe oder einem anderen Gerät überprüfen (es ist möglich, daß die Netzsteckdose über einen Schalter beschaltet wird).
Kein Ton vom rechten und linken Lautsprecher.	1. Lautsprecherkabel nicht angeschlossen. 2. Lautsprecher ausgeschaltet.	1. Lautsprecher-Anschlüsse überprüfen. 2. Einstellung des Lautsprecher-Schalters überprüfen.
Ton nur vom rechten oder linken Lautsprecher.	1. Lautsprecher-Anschlüsse nicht einwandfrei.	1. Anschlüsse an beiden Enden der Lautsprecherkabel überprüfen.
Nur bei MW-Empfang	Ursache	Behebung
Hochfrequente Pfeiftöne, insbesondere in der Nacht.	Interferenzstörungen vom Fernseher.	Fernseher ausschalten, wenn Problem dann verschwindet, Fernseher anders aufstellen.
Zeitweise Summ-oder Knackgeräusche.	Gewitter. Einschalten von Leuchtstofflampen. Einschalten von elektrischen Geräten.	Behebung nicht möglich. Netzstecker umdrehen. Netzstecker umdrehen.
Nur bei UKW-Empfang	Ursache	Behebung
Rauschen, das bei Stereoempfang stärker wird.	Antenneneingangssignal ist sehr schwach.	Eine Außenantenne sollte installiert werden. In großer Entfernung vom Sender wird eine ausschließlich für UKW-Empfang vorgesehene Antenne mit 5 bis 8 Elementen empfohlen.
Rhythmische oder kurzzeitige Störungen.	Zündstörungen von Automobilen, treten insbesondere beim Empfang von schwachen Sendern auf.	Die Antenne sollte so weit wie möglich von der Straße entfernt installiert werden. Koaxialkabel verwenden.
STEREO-Anzeige leuchtet bei Empfang von Stereosendern nicht.	Möglich, wenn Empfangssignal zu schwach ist.	Kann durch bessere Antenne behoben werden (siehe oben).

# Technische Daten

## Audio-Teil

Nennleistung (IEC/NF) zwischen 63 Hz und 12.500 Hz  
bei  $k_{ges} = 0,7\%$

an 4 Ohm..... 50W + 50W  
an 8 Ohm..... 55W + 55W

Nennleistung (DIN) 1 kHz

an 4 Ohm..... 55W + 55W

Nennleistung (IHF) zwischen 20 Hz und 20 kHz

an 8 Ohm..... 55W + 55W

Klirrfaktor..... 0,08%

Geräuschspannungsabstand (DIN) bei 50 mW

Ausgangsleistung

PHONO..... 50 dB

TAPE, CD/AUX,

VIDEO..... 53 dB

Eingangsempfindlichkeit/Impedanz

PHONO..... 3,0 mV/47 kohms

TAPE, CD/AUX,

VIDEO..... 200 mV/47 kohms

## UKW-Empfangsteil

Empfangsfrequenz..... 87,5 MHz und 108 MHz

Antennenimpedanz..... 75 Ohm unsymmetrisch

Eingangsempfindlichkeit (DIN)

MONO..... 1,3  $\mu$ V

STEREO..... 40  $\mu$ V

Geräuschspannungsabstand (IEC-A)

MONO..... 68 dB

STEREO..... 61 dB

Klirrfaktor (DIN) 1 kHz

MONO..... 0,2%

STEREO..... 0,3%

Stereo-Kanaltrennung

1 kHz..... 40 dB

Trennschärfe (DIN)..... 64 dB

Spiegelfrequenzdämpf-

ung..... 80 dB

Störfrequenzdämpfung... 90 dB

## MW-Empfangsteil

Empfangsbereich..... 531 kHz-1.602 kHz

Eingangsempfindlich-

keit..... 15  $\mu$ V (440  $\mu$ V/m)

Störspannungsabstand... 50 dB

Trennschärfe..... 25 dB

## Allgemein

Leistungsaufnahme..... 150 W

Abmessungen..... B: 420 mm

H: 109 mm

T: 229 mm

Gewicht..... 5,3 kg (netto)

## Hinweis:

Wir verfolgen eine Politik der ständigen Weiterentwicklung. Aus diesem Grund bleiben technische Änderungen vorbehalten.



Four horizontal lines for handwriting practice, starting from the quill pen illustration.

Twenty horizontal lines for handwriting practice, continuing from the top section.

KENWOOD